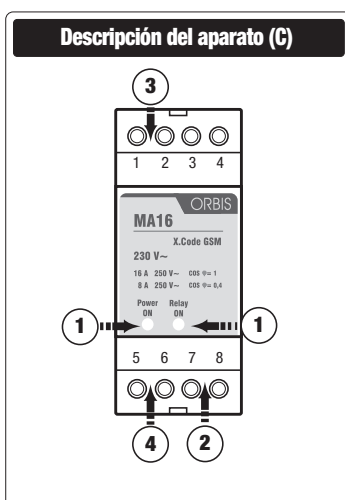
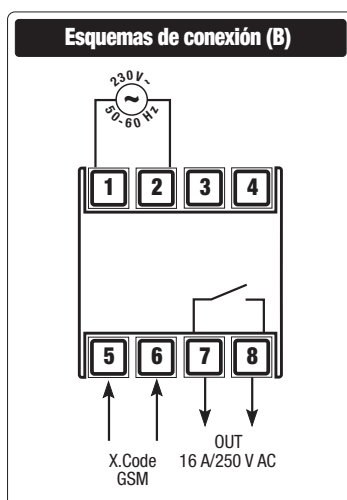
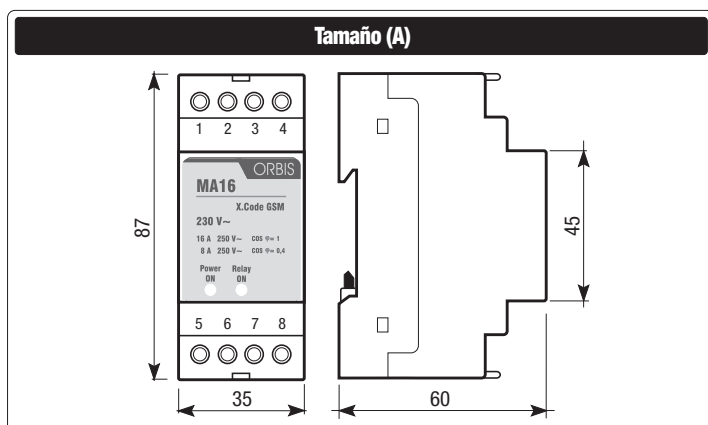


MA16



Manual de uso

MÓDULO RELÉ PARA ACCIONADOR TELEFÓNICO X.Code GSM MA16

Leer atentamente todas las instrucciones

- El módulo adicional **MA16** es un dispositivo que, acoplado al accionador telefónico X.Code GSM, permite accionar un aparato eléctrico hasta 16 A.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Para que la instalación se realice correctamente, habrá que ajustarse a lo siguiente:
- El aparato deberá ser instalado por una persona competente.
 - El aparato deberá ser instalado en un cuadro de manera que, tras la instalación, no sea posible acceder a los bornes.
 - Conectar el instrumento ajustándose estrictamente a los esquemas que se recogen en este manual.
 - Antes de acceder a los bornes, cerciñese de que los conductores que hay que conectar con el aparato no estén siendo alimentados por la red eléctrica.
 - Utilice un cable de doble aislamiento para conectar el accionador telefónico X.Code GSM - módulo MA16.
 - No alimente ni conecte el aparato si alguna pieza del mismo estuviera dañada.

¡CUIDADO!
EL CONTACTO DE SALIDA DEL MÓDULO ADICIONAL MA16 ES DE CLASE "NORMALMENTE CERRADO" (NC), POR LO TANTO, SERÁ NECESARIO COMPROBAR CON ATENCIÓN ESPECIAL QUE EN LA FASE DE CONEXIÓN LA CARGA CONECTADA CON EL MISMO, NO ESTÉ SIENDO ALIMENTADA POR LA RED ELÉCTRICA. CONÉCTELO A LA RED DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA TAN SÓLO TRAS REALIZAR LAS CONEXIONES.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentación: **230 VAC** (-15%/+10%)
- Frecuencia: 50/60 Hz
- Salida: relé mecánico de 16 A/250 V con contacto "Normalmente Cerrado" (NC)
- Carga máxima conmutable: 16 A/250 V sobre carga resistiva
 - lámparas fluorescentes de 400W máximo
 - lámparas de incandescencia de 2000 W máximo
- Consumo: 4 VA - 3 W máximo
- Aislamiento:
 - entre la alimentación y la salida del relé de 4 kV
 - entre la alimentación y la entrada de 4 kV
- Temperatura de funcionamiento: 0 °C ÷ +50 °C
- Humedad relativa: 10%÷90% no condensante
- Pilotos led de señalización:
 - piloto verde = alimentación
 - piloto rojo = habilitación del relé (relé ON)
- Contenedor: 2 módulos DIN, color gris RAL-7035
- Grado de protección: IP41

DESCRIPCIÓN DEL APARATO (Cuadro C)

- LED verde de alimentación del aparato (**Power ON**)
LED rojo de señalización del estado del relé (**Relay ON**)
- Salida del relé (bornes 7-8)
- Bornes de alimentación (bornes 1-2)
- Bornes de entrada del accionador telefónico (bornes 5-6)

FUNCIONAMIENTO

- Tras instalar el accionador telefónico X.Code GSM y el módulo adicional MA 16, se podrá recibir y enviar, desde un móvil GSM, los siguientes mensajes SMS:

Texto SMS a enviar al accionador	Actuación	Mensaje SMS de respuesta procedente del Accionador **
+password#S (contraseña) ej. +123#S	Se encenderá el LED rojo "OFF" del accionador telefónico X.Code GSM y se abrirá el contacto de salida del módulo adicional MA 16 apagando el aparato conectado.	"Instalación apagada"
+password#A (contraseña) ej. +123#A	Se encenderá el LED Verde "ON" del accionador telefónico X.Code GSM y se cerrará el contacto de salida del módulo adicional MA 16 habilitando el aparato conectado.	"Instalación encendida"
+password#D (contraseña) ej. +123#D	Interroga el dispositivo sobre el estado del relé de salida	Uno de los dos mensajes anteriores, según el estado del relé

Nota: para instalar y programar el accionador telefónico X.Code GSM, utilice el manual de uso correspondiente.

CONEXIONES ELÉCTRICAS (Cuadro B)

- Entrevé "Advertencias de seguridad"
- Conecte el producto como indicado en "esquemas de conexión - B"

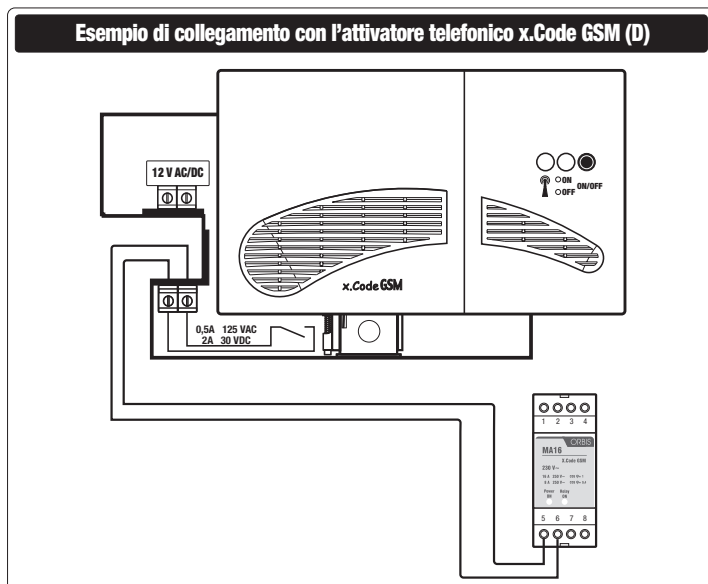
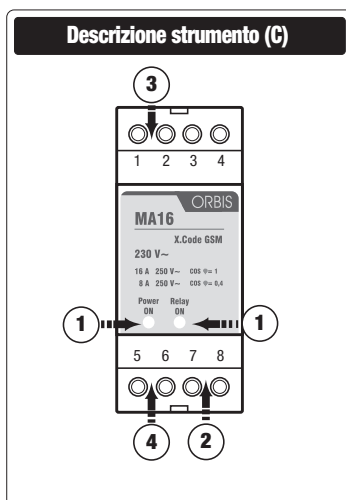
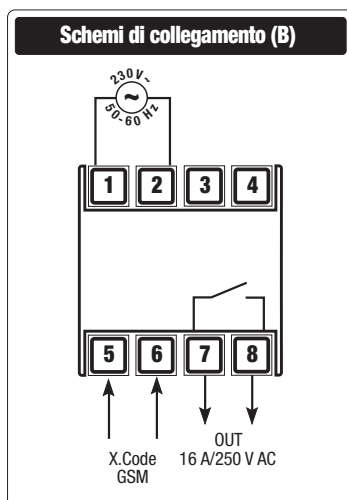
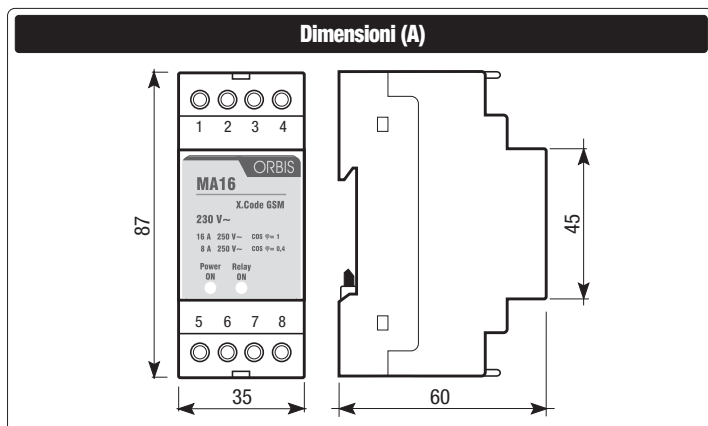
NORMAS DE REFERENCIA

El cumplimiento de las Directivas europeas:
73/23/CEE, modificada por la **93/68/CEE** (baja tensión)
89/336/CEE, modificada por la **92/31/CEE** y **93/68/CEE** (E.M.C.)
 se hará constar con referencia a las normas armonizadas que se detallan a continuación:
 ■ Seguridad: **EN 60669-2-1**
 ■ Compatibilidad electromagnética: **EN 55014-1 / EN 55014-2**



ORBIS TECNOLOGÍA ELÉCTRICA, S.A.
 Lérida, 61 E-28020 MADRID
 Teléfono: +34 91 5672277; Fax: +34 91 5714006
 E-mail: info@orbis.es
 http://www.orbis.es

MA16



Manuale d'Uso

MODULO RELE' PER ATTIVATORE TELEFONICO x.Code GSM MA16 Leggere attentamente tutte le istruzioni

- Il Modulo Aggiuntivo **MA16** è un dispositivo che, abbinato all'attivatore telefonico x.Code GSM, consente il comando di un'utenza elettrica fino a 16 A.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Per garantire una corretta installazione, occorre rispettare le seguenti indicazioni:

- L'apparecchio deve essere installato da persona competente.
- L'apparecchio deve essere installato in un quadro tale da garantire, dopo l'installazione, l'inaccessibilità ai morsetti.
- Collegare lo strumento seguendo scrupolosamente gli schemi riportati nel presente manuale.
- Prima di accedere ai morsetti, assicurarsi che i conduttori da collegare allo strumento non siano in tensione.
- Utilizzare un cavo in doppio isolamento per il collegamento tra l'attivatore telefonico x.Code GSM - modulo MA16.
- Non alimentare e collegare lo strumento se qualche parte di esso risulta danneggiata.

ATTENZIONE !

IL CONTATTO DI USCITA DEL MODULO AGGIUNTIVO MA16 E' DI TIPO "NORMALMENTE CHIUSO" (NC), PERTANTO E' NECESSARIO PORRE PARTICOLARE ATTENZIONE IN FASE DI COLLEGAMENTO CHE IL CARICO AD ESSO COLLEGATO NON SIA ALIMENTATO. DARE ALIMENTAZIONE SOLO A COLLEGAMENTI ULTIMATI.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione: **230 VAC** (-15%/+10%)
- Frequenza: 50/60 Hz
- Uscita: relè meccanico 16 A/250 V con contatto "Normalmente Chiuso" (NC)
- Max carico commutabile: 16 A/250 V su carico resistivo
 - lampade fluorescenti max 400W
 - lampade ad incandescenza max 2000 W
- Consumo: 4 VA - 3 W máximo
- Isolamento:
 - tra alimentazione e uscita relè 4 kV
 - tra alimentazione e ingresso 4 kV
- Temperatura di funzionamento: 0 °C ÷ +50 °C
- Umidità relativa: 10%÷90% non condensante
- Leds di segnalazione:
 - led verde = alimentazione
 - led rosso = attivazione relay (relay ON)
- Contenitore: 2 moduli DIN, colore grigio RAL-7035
- Grado di protezione: IP41

DESCRIZIONE STRUMENTO (Riquadro C)

- LED verde alimentazione strumento (**Power ON**)
LED rosso segnalazione stato relay (**Relay ON**)
- Uscita relè (morsetti 7-8)
- Morsetti alimentazione (morsetti 1-2)
- Morsetti ingresso attivatore telefonico (morsetti 5-6)

FUNZIONAMENTO

- Una volta installati l'attivatore telefonico X.Code GSM ed il modulo aggiuntivo MA 16, è possibile ricevere ed inviare da un telefono cellulare GSM i seguenti messaggi SMS:

Testo SMS da inviare all'Attivatore	Azione	Messaggio SMS di risposta dall'Attivatore **
+password#S es. +123#S	Si accende il led Rosso "OFF" dell'attivatore telefonico x.Code GSM e si apre il contatto di uscita del modulo aggiuntivo MA 16 spegnendo l'utenza collegata.	"Impianto spento"
+password#A es. +123#A	Si accende il led Verde "ON" dell'attivatore telefonico x.Code GSM e si chiude il contatto di uscita del modulo aggiuntivo MA 16 attivando l'utenza collegata.	"Impianto acceso"
+password#D es. +123#D	Interroga il dispositivo sullo stato del relè di uscita	Uno dei due messaggi sopra, a seconda dello stato del relè

Nota: per l'installazione e la programmazione dell' Attivatore Telefonico x.Code GSM fare riferimento al relativo manuale d'uso.

COLLEGAMENTI ELETTRICI (Riquadro B)

- Vedere quanto riportato alla voce **"Avvertenze di sicurezza"**
- Collegare l'apparecchio come indicato nello **"Schema di collegamento - B"**

NORME DI RIFERIMENTO

La conformità alle direttive comunitarie:
73/23/CEE mod. da **93/68/CEE** (Bassa Tensione)
89/336/CEE mod. da **92/31/CEE** e **93/68/CEE** (E.M.C.)
 è dichiarata in riferimento alle Norme seguenti:
 ■ Sicurezza: **CEI-EN 60669-2-1**
 ■ Compatibilità elettromagnetica: **CEI-EN 55014-1 / CEI-EN 55014-2**



ORBIS ITALIA S.p.A.

Via L. Da Vinci, 9/B 20060 Cassina De' Pecchi - MI
 Tel. 02/95343454 Fax 02/9520046
 e-mail: info@orbisitalia.it
<http://www.orbisitalia.it>